

## MSDS simalube SL19

Aceite de motosierra 68

Dear simalube Customer,

**EN**

We hereby confirm that the automatic lubricators simalube and simalube multipoint with the designation SL19 are filled with Blaser 00736-01 (Blaser 736) lubricant. The Material Safety Data Sheet (MSDS) for this lubricant is provided on the following pages. Please visit [www.simatec.com](http://www.simatec.com) for further technical data regarding this lubricant and simatec automatic lubricators.

---

Werter simalube Kunde

**DE**

Wir bestätigen hiermit, dass die automatischen Schmierstoffspender simalube und simalube multipoint, mit der Bezeichnung SL19, mit dem Schmierstoff Blaser 00736-01 (Blaser 736) befüllt sind. Das Sicherheitsdatenblatt zu diesem Schmierstoff finden Sie auf den folgenden Seiten. Technische Daten zum Schmierstoff und den automatischen Schmierstoffspendern simalube finden Sie unter: [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

---

Cher client simalube

**FR**

Nous certifions que les graisseurs automatiques simalube et simalube multipoint appelés SL19 sont remplis avec le lubrifiant Blaser 00736-01 (Blaser 736). La fiche de données de sécurité de ce lubrifiant peut être trouvé dans les pages suivantes. Concernant les données techniques du lubrifiant tout comme les graisseurs automatiques simalube, vous allez trouver ces détails sous le lien suivant : [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

---

Estimado cliente de simalube

**ES**

Por la presente certificamos que los lubricadores automáticos simalube y simalube multipoint con la designación SL19, están rellenos con el lubricante Blaser 00736-01 (Blaser 736). La ficha de datos de seguridad de este lubricante Usted pueden encontrar en las siguientes páginas. Para especificaciones técnicas del lubricante y de los lubricadores automáticos simalube ver: [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

---

Caro cliente simalube

**IT**

Con la presente confermiamo che i lubrificatori automatici simalube e simalube multipoint con la designazione SL19 sono riempiti con lubrificante Blaser 00736-01 (Blaser 736). La scheda dati di sicurezza per questo lubrificante é riportato sulle seguenti pagine. I dati tecnici del lubrificante e dei lubrificatori automatici sono disponibili sul sito: [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

22.12.2020 / simatec ag, Wangen a. Aare, Switzerland

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** Aceite de motosierra 68
- **Número del artículo:** 00736-01
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración:**  
Sólo para uso industrial  
Agente lubricante / sustancias lubricantes  
Aceite hidráulico
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante / distribuidor:**  
BLASER SWISSLUBE AG  
Winterseistrasse 22  
CH-3415 Hasle-Rüegsau  
Suiza  
Tel.: +41 (0)34 460 01 01  
Fax: +41 (0)34 460 01 00  
E-mail: blaser@blaser.com
- **Área de información:**  
Departamento de Seguridad de los Productos  
E-mail: reach@blaser.com
- **1.4 Teléfono de emergencia:**  
Para consejos sobre emergencias:  
químicas, derrames, incendios o exposiciones: +34 91 114 2520 (24h/7d)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla:**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.
- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
El producto no cumple con los criterios de lo que lleva a un etiquetado.
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido
- **2.3 Otros peligros** no
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.
- **Componentes declarables o peligrosos:**
- **CAS-no.**  
suprimido
- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** No se precisan medidas especiales.

( se continua en página 2 )

**Nombre comercial: Aceite de motosierra 68**

( se continua en página 1 )

- **En caso de inhalación del producto:** No se aplica, como el concentrado no es volátil.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.
- **Indicaciones adicionales** Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** No es necesario.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- **6.4 Referencia a otras secciones**  
No se desprenden sustancias peligrosas.  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**  
Según el método de cálculo de la "Directriz General de Clasificación para la Producción de la CE", en su última versión vigente, el producto no precisa etiquetado.  
Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Conservar sólo en el envase original.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con agentes oxidantes.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.  
Temperatura de almacenamiento óptima entre -25°C y +35°C.  
Duración de almacenamiento: En el envase original, por lo menos 3 años.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.

( se continua en página 3 )

**Nombre comercial: Aceite de motosierra 68**

( se continua en página 2 )

- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con límites de exposición en el lugar de trabajo:** TLV valor (nieblas de aceite) CH: 5 mg/m<sup>3</sup>
- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**  
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.  
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.  
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
- **Material de los guantes**  
Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir las especificaciones de la Directiva de la UE 89/686/CEE y de la norma resultante EN374.  
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a.  
La ruptura a través de, entre otros, dependiendo de la densidad del material y el tipo de guante y, por tanto, se debe determinar en cada caso individual.  
Guantes deben ser controlados antes de su utilización. Reemplazar en caso de desgaste!  
Guantes impermeables: caucho de nitrilo, grosor mínimo de 0,3 mm.
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**  
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:** Gafas de seguridad con protección lateral (marco gafas) EN 166
- **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Aspecto:**
- **Forma:** Líquido
- **Color:** Amarillo
- **Olor:** Débil, característico
- **Umbral olfativo:** No determinado.
- **valor pH:** No aplicable.
- **Cambio de estado:**
- **Punto de fusión/punto de congelación:** no es aplicable
- **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** Indeterminado.
- **Punto de goteo:** no es aplicable
- **Punto de fluidez:** -36 °C (ISO 3016 / ASTM D97)
- **Punto de inflamación:** 279 °C (ISO 2592 / ASTM D92)
- **Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.
- **Temperatura de ignición:** >350 °C (DIN 51794 / ASTM E659)
- **Temperatura de descomposición:** No determinado.
- **Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.
- **Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo.
- **Límites de explosión (@1013 mbar):**
- **Inferior:** No determinado.

( se continua en página 4 )

**Nombre comercial: Aceite de motosierra 68**

( se continua en página 3 )

· <b>Superior:</b>	No determinado.
· <b>Propiedades comburentes:</b>	No aplicable.
· <b>Densidad a 20 °C:</b>	0,92 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
· <b>Densidad de vapor</b>	No aplicable.
· <b>Tasa de evaporación:</b>	No determinado.
· <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>	Insoluble.
· <b>Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:</b>	No determinado.
· <b>Viscosidad:</b>	
· <b>Cinemática a 40 °C:</b>	57 mm <sup>2</sup> /s (ISO 3104 / ASTM D445)
· <b>9.2 Información adicional:</b>	seguridad de los datos pertinentes, que tiene que ser considerada como especificaciones del producto.

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** Ninguno conocido si se usa según las indicaciones.
- **10.2 Estabilidad química** Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con oxidantes fuertes.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos (en caso de incendio u oxidación):**  
Monóxido de carbono y dióxido de carbono

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**  
> 2000 - < 5000 mg / kg (oral, rata)  
> 5.100 mg/m<sup>3</sup> 4h (inhalación, rata)
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones o irritación ocular graves** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** fácilmente biodegradable

( se continua en página 5 )

**Nombre comercial: Aceite de motosierra 68**

( se continua en página 4 )

- **Instrucciones adicionales:**  
Biodegradación después de la OCDE 301 B, después de 28 días: > 70%.  
El producto es fácilmente biodegradable acuerdo con las directrices de la OCDE 301 y 302.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Valor DQO (DIN 38 414 - S9):** 1,5-2,2 mgO<sub>2</sub>/mg
- **Valor BSB<sub>5</sub> (SN EN 1899-1):** 1,5-2,2 mgO<sub>2</sub>/mg
- **Indicaciones generales:**  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

#### · Catálogo europeo de residuos

13 02 07*	Aceites fácilmente biodegradables de motor, de transmisión mecánica y lubricantes
-----------	---

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- |   |   |
|---|---|
| · <b>14.1 Número ONU</b>  |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | suprimido   |
| · <b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>                        |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | suprimido   |
| · <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>  |   |
| · <b>Clase de peligro:</b>  | suprimido   |
| · <b>14.4 Grupo de embalaje</b>   |   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | suprimido   |
| · <b>14.5 Peligros para el medio ambiente</b>   |   |
| · <b>Contaminante marino (según IMDG):</b>  | No  |
| · <b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>                                     | No aplicable.   |
| · <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b> | No aplicable.   |
| · <b>Transporte/datos adicionales:</b>  | No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba. |
| · <b>IATA</b>   | IATA Dangerous Goods Regulation (DGR): latest edition                                 |
| · <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>   | suprimido   |

ES

( se continua en página 6 )



**Nombre comercial: Aceite de motosierra 68**

( se continua en página 5 )

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

· **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

· **Directiva 2012/18/UE**

· **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **LISTA DE SUSTANCIAS SUJETAS A AUTORIZACIÓN (ANEXO XIV)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Disposiciones nacionales:** ninguna otra normativa.

· **Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos**

· **Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57**

Esta preparación no contiene ninguna SVHC ("Substances of Very High Concern")

· **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Reglamento / aprobaciones / anuncios:**

Información sobre números de registro de REACH en la sección 3:

Si no se menciona ningún número de registro REACH para las sustancias en la sección 3, éstas estarán exentas de la aplicación del Reglamento REACH requisitos de registro (por ejemplo, polímeros).

· **RoHS:**

El producto es compatible con las directivas europeas 2015/863/CE, 2011/65/CE, 2002/95/CE, 2002/96/CE RAEE, 2003/11/CE, 2005/53/CE y RoHS.

Las siguientes sustancias no figuran:

Pentabromo difenil éter, octabromado difenil éter, difenil éter polibromados (PDBE) y / o bifenilos polibromados (PBB), Bis (2-etilhexil) ftalato (DEHP), Bencil butil ftalato (BBP), Ftalato de dibutilo (DBP), Ftalato de diisobutilo (DIBP); el plomo o sus compuestos, el cadmio o sus compuestos, el mercurio o sus compuestos, cromo Cr<sup>6+</sup>-compuestos.

· **EEB/EET:**

Este producto cumple con las normas de productos, libres de la EEB/EET, de acuerdo con las directivas de la Comunidad Europea 93/42/CEE y 2003/32/CE.

Materiales y/o materiales modificados sintéticamente que son de origen animal procedentes de las especies bovina, ovina, caprina, gatos, perros, ciervos, alces y/o de visón, no están incluidas en este producto.

Este producto es completamente libre de materiales que contiene de látex

· **Persona de contacto:** Departamento de seguridad de los productos

· **Interlocutor:** Sra. Wilson + Sr. Feller

· **Notificación de la redacción:**

Los datos mencionados corresponden a nuestro estado actual de conocimientos y experiencias. La hoja de datos de seguridad sirve como descripción de los productos en cuanto a las medidas de seguridad necesarias. Las indicaciones no tienen el significado de las garantías sobre las propiedades.

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ICAO: International Civil Aviation Organisation

RoHS: Restricción de Sustancias Peligrosas

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

( se continua en página 7 )

**Nombre comercial: Aceite de motosierra 68**

( se continua en página 6 )

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
ISO: International Organisation for Standardisation  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
CLP: Classification, Labeling and Packaging (European GHS)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic chemicals  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative chemicals  
ATE: Estimación de Toxicidad Aguda

**\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

El asterisco (\*) en el lado izquierdo indican los respectivos cambios de la versión anterior.